



**CLÉMENTINE BROUSSE**  
rédactrice en chef

## Ampel-Aus

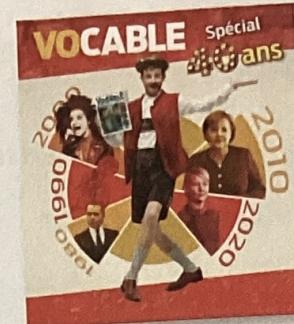
À la tête du pays depuis fin 2021, la première coalition dite feu tricolore – rouge pour les sociaux-démocrates (SPD), vert pour les écologistes (Die Grünen) et jaune pour les libéraux (FDP) – appartient désormais au passé. Après des mois de désaccord sur la politique budgétaire, le chancelier Olaf Scholz (SPD) a décidé de limoger son ministre des Finances, Christian Lindner (FDP) le 6 novembre, provoquant le départ de son parti du gouvernement. Le rejet de la « question de confiance » puis la dissolution de l'Assemblée ont ouvert la voie à des élections anticipées. Celles-ci, initialement prévues pour le printemps 2025, auront lieu dès le 23 février 2025.

L'organisation d'élections dans un délai restreint est un véritable défi en Allemagne. Que ce soit au niveau de la logistique interne des partis, en particulier des plus petits, ou de l'organisation matérielle dans chaque Land : chaque jour compte !

Sur le plan politique, ces élections pourraient bouleverser l'équilibre du pays. Les partis d'extrême droite, notamment l'Alternative pour l'Allemagne (AfD), espèrent capitaliser sur leurs succès récents.

Sur la scène internationale, le sort de l'Ukraine se jouera également le 23 février 2025 : l'Allemagne pourrait revoir son soutien à Kiev en cas de changement de gouvernement. « La campagne électorale se déroule à Kiev », titrait le *Spiegel* en décembre 2024. Les candidats à la chancellerie tentent en effet de convaincre un électoral très divisé sur les questions de politique étrangère.

L'actualité des pays germanophones est traitée dans nos pages depuis 40 ans. Si son format a changé au fil des années, l'ADN de Vocabile est resté le même : proposer des articles en version originale issus des grands titres de la presse germanophone, avec une traduction des mots difficiles. Si Vocabile a su se réinventer et se pérenniser c'est notamment grâce à vous, chers lecteurs et lectrices. C'est pourquoi nous vous proposons de célébrer ensemble notre anniversaire dans cette édition spéciale ! Nous vous remercions pour votre fidélité et espérons continuer à partager avec vous notre passion pour les langues et l'actualité pendant de nombreuses années encore.



### Vocabile fête ses 40 ans !

Quarante ans d'événements politiques, culturels et sportifs, marqués par des figures emblématiques : plongez dans notre rétrospective anniversaire !

## A la une

\*\*CI

### 69 Tage für eine Wahl? Frankreich braucht nur 21

FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG



Les défis de la préparation des élections anticipées en Allemagne

**Focus** Bundestagswahl 2025

14



\*\*B2

### Wird AfD der große Profiteur der Neuwahlen? FOCUS

L'extrême droite sortira-t-elle gagnante des élections anticipées en Allemagne ?

\*\*\*C2

### Woran die Ampel wirklich scheiterte DIE ZEIT

La crise politique révèle des défis structurels profonds

17

18

## Société

### Sur le vif

\*\*CI

### Bitte wenden FLUTER

Les « Superblocks » à Leipzig, une transformation urbaine qui ne fait pas l'unanimité



**Zoom** Christiane Ritter

21

22

25-28

## PRATIC'ABLE

Chez le médecin / Les verbes de modalité / Le pluriel des noms / La virgule

\*\*CI

### Der Erfolg von „Mensch ärgere dich nicht“ erzählt eine deutsche Sehnsucht DIE WELT

Le jeu des petits chevaux : un jeu de société encore dans la course !

30

## Enjeux

### Im Stich gelassen DER SPIEGEL

Guerre en Ukraine : Le soutien allemand, enjeu des prochaines élections



### „Ja, da können Sie sagen: Die Merkel war's“ DER SPIEGEL

Entretien avec Angela Merkel, à l'occasion de la sortie de ses mémoires

34

36



**Abonnez-vous à la newsletter abonnés**  
Podcasts, quiz, cadeaux ... bénéficiez de bonus et d'avantages exclusifs !

[www.vocabile.fr/newsletter](http://www.vocabile.fr/newsletter)

## Découverte

B1

### Warum frieren Pinguine nicht mit den Füßen am Eis fest?

TAGESSPIEGEL

39

Comment les manchots se sont-ils adaptés pour survivre dans des températures extrêmes ?

\*\* CI

### „Organspende ist ein mit sehr vielen Ängsten besetztes Thema“ DIE WELT

Stefan Kluge, spécialiste en médecine intensive, décrypte la législation sur le don d'organes

40

## Culture

\*\* CI

### Trump-Fans missbrauchen Bonhoeffer's Erbe DER SPIEGEL



Cinéma : Dietrich Bonhoeffer, ce héros allemand que veut récupérer l'extrême droite trumpienne



### Echos

45

\*\* B2

### Berlin, deine Filmkultur geht dahin DEIN SPIEGEL

46

Les cinémas indépendants berlinois en crise

### Les Sorties

48

### Le Dessin

49

### La recette en V.O.

Szegediner Gulasch

50

**NIVEAU DE DIFFICULTÉ ET ÉQUIVALENCE CECRL**  
Cadre Européen Commun de Référence pour les langues :

\* facile A2-B1

\*\* moyen B2-C1

\*\*\* difficile C1-C2

## BONUS

L'article est repris sur le CD ou les MP3 de conversation : Des interviews en V.O. pour améliorer votre compréhension



Tous les articles du magazine sont lus par des germanophones sur le CD ou les MP3 de lecture



Retrouvez le reportage vidéo lié à l'article sur [vocable.fr](http://vocable.fr)

### Suivez-nous sur :

Vocabile

vocabile.mag

Vocabile\_Deutsch



Prochain numéro : le 7 février



## Au cœur de l'Histoire

La Sarre, un territoire au cœur des enjeux franco-allemands

**VOCABLE**  
ÉDITION ALLEMANDE

SERVICE ABONNÉS 03 27 61 10 11. [www.vocable.fr](http://www.vocable.fr)

Pour contacter votre correspondant, composez le 01.44.37.97 [...] suivi des 2 chiffres de son numéro

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : C.Lecat. RESPONSABLE D'ÉDITION : C. Brousse [71], cbrousse@vocable.fr. EXPLICATIONS, TRADUCTIONS ET CORRECTIONS : R. Chafwehé, B. Reimann, A. Dohrn. PUBLICITÉ : [77]. DIRECTION COMMERCIALE : C.Liblbehéty [79]. ABONNEMENTS ENTREPRISES : E. Jayme [86]. PARTENARIATS PROFESSIONNEL : BO CONSEIL, servicegestion@boconselame.fr, tél. 09 67 32 09 34. SERVICE ABONNÉS : Tél. 03 27 61 10 11, serviceabonnes@vocable.fr. RÉASSORTIMENT

IMPRESSION : Imprimerie Groupe MAURY Malesherbes-Manchecourt - Zone Industrielle 45330 Malesherbes. N° de commission paritaire 1227 K 82492. ISSN n° 0766-2947.

ORIGINE DU PAPIER : Suisse. TAUX DE FIBRES RECYCLÉES : 46%. EUTROPHISATION : ptot : 0,009 kg/tonne de papier

VOCABLE est édité par la Société Maubeugeoise d'édition et Cie, 75015 Paris

Dans ce numéro, des encarts d'abonnements brochés ou jetés sur tous les abonnés. Cette publication comporte, sur une partie des abonnés, un livret audio jeté.

